

**USER
MANUAL**

puq[®]
PRESS

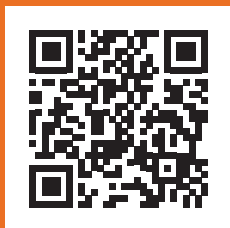
MODEL

Mini

Q1

Q2

1-210-0074-4



www.puqpress.com/manuals

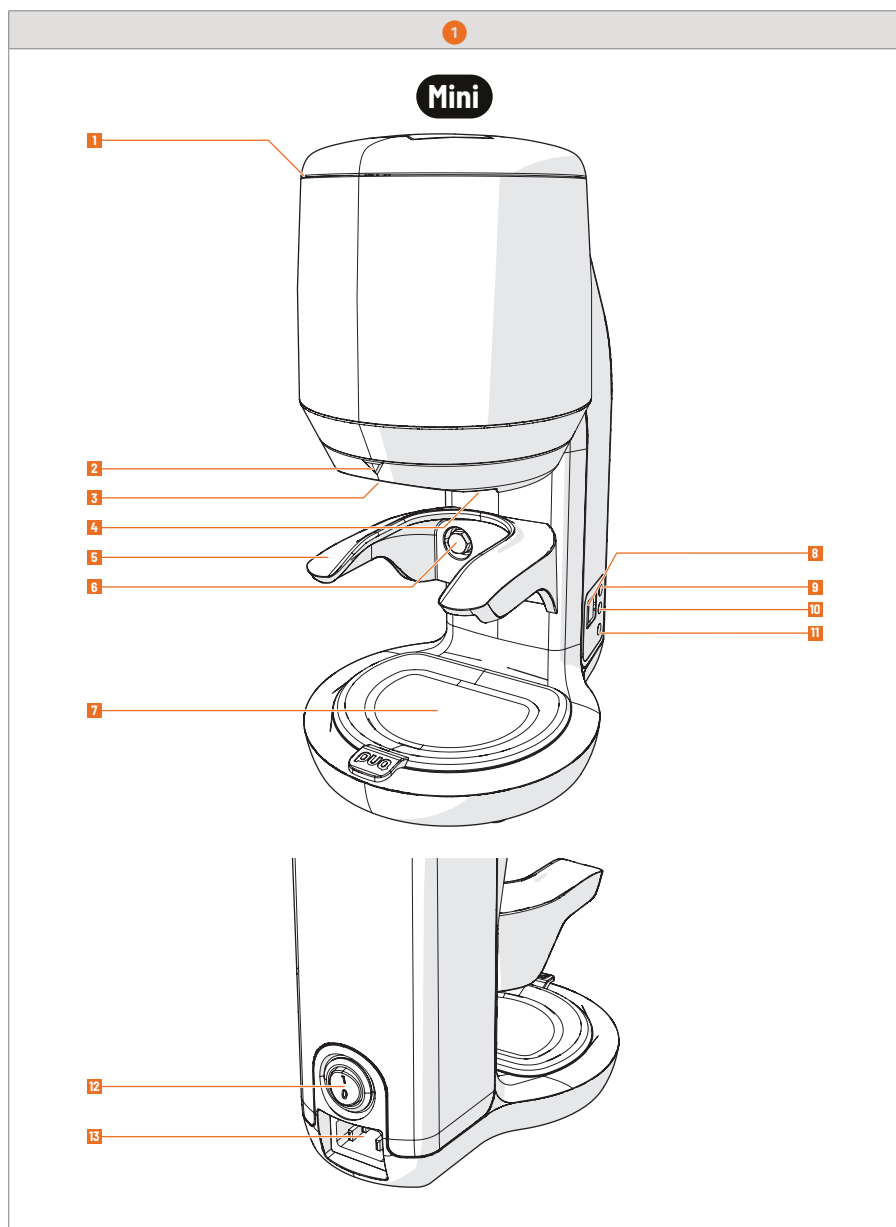
⚠ WARNING

For more information see the extended manual online about safe installation and operation.



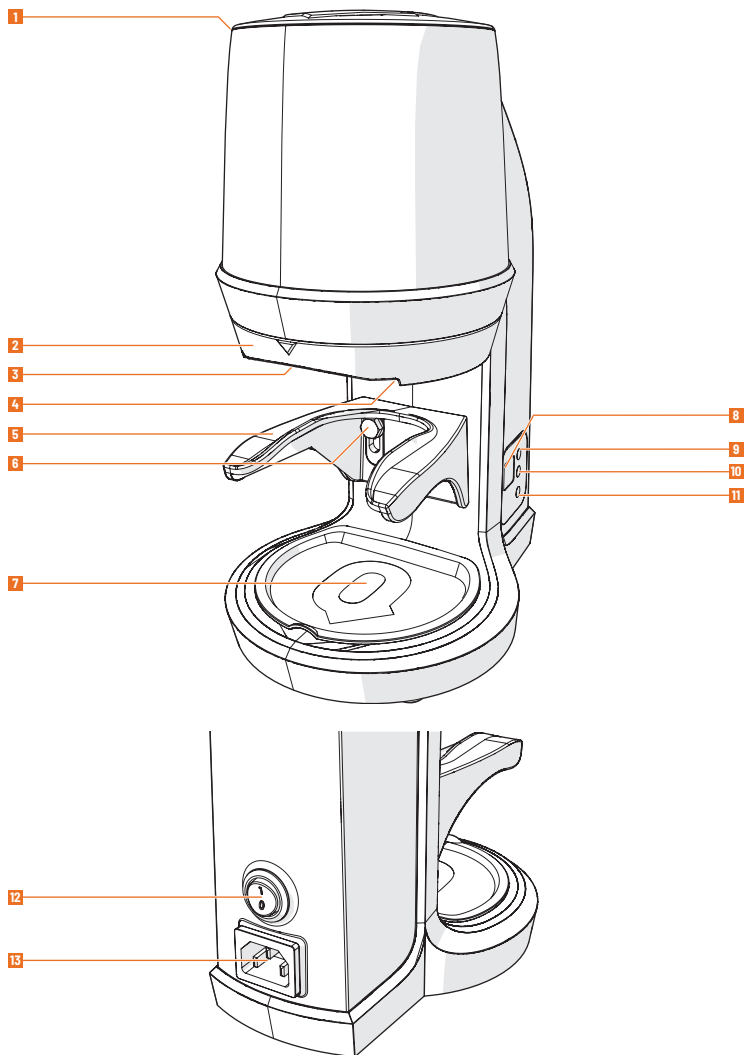
EN	User manual	8
NL	Gebruikshandleiding	20
KO	사용자 설명서	33
DE	Bedienungsanleitung	44
FR	Manuel utilisateur	57
ES	Manual de usuario	70
PT	Manual do utilizador	83
IT	Manuale d'uso	96
PL	Instrukcja obsługi	109
EL	Εγχειρίδιο χρήστη	122
RU	Руководство пользователя	135
JA	ユーザーマニュアル	148
ZH	用户手册	160
AR	مردختسمرلا لىلد	179

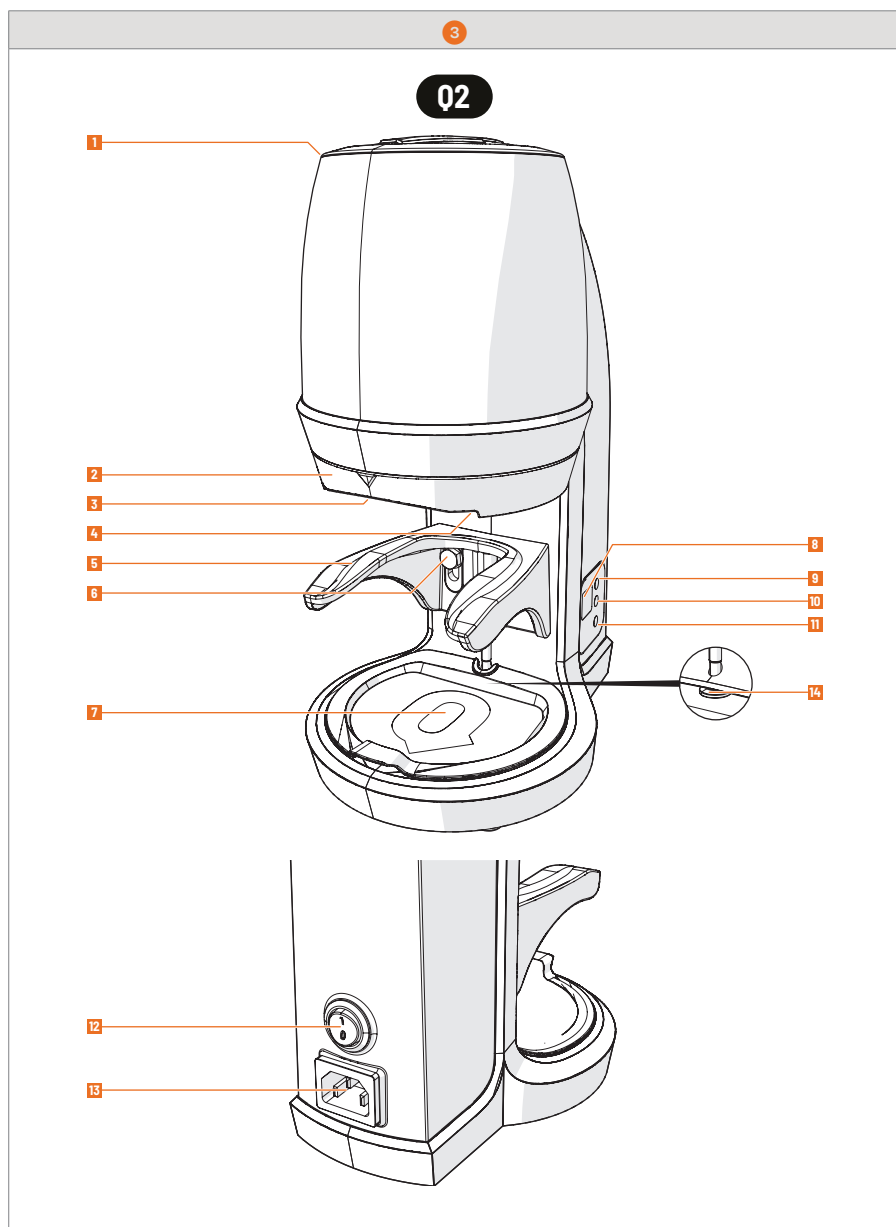
EN Original manual

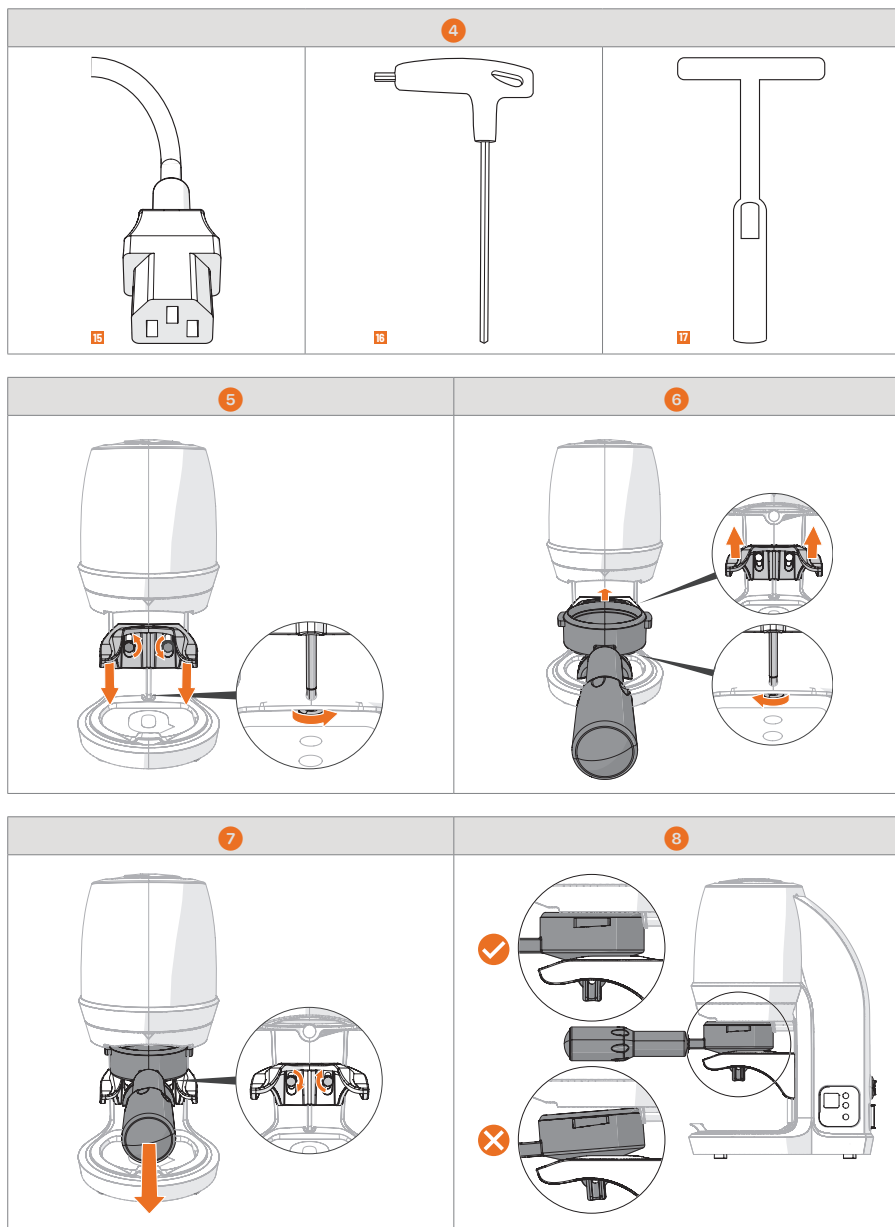


2

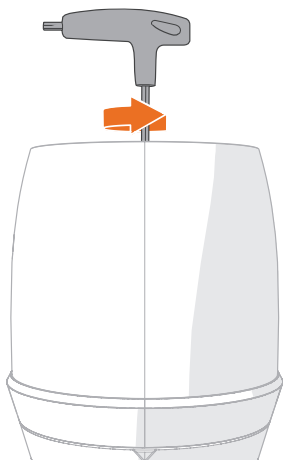
Q1



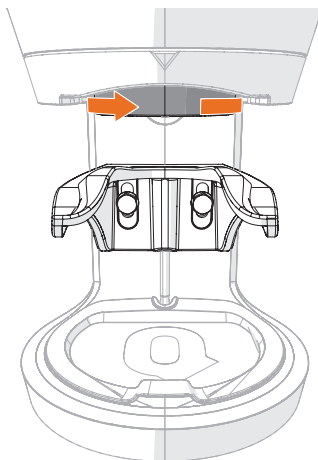




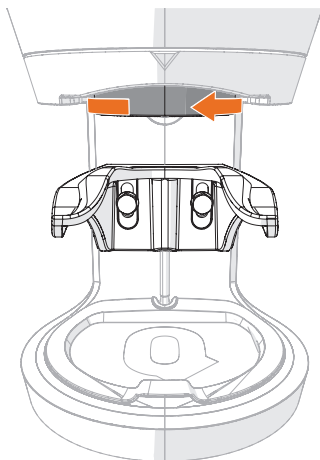
9



10



11



12

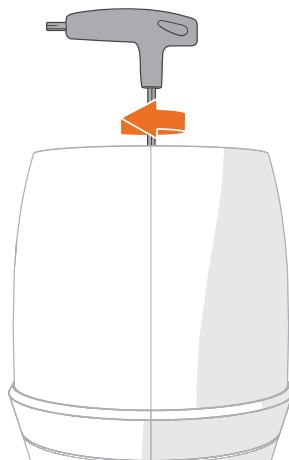


TABLE DES MATIÈRES

1	Sécurité	58
1.1	Consignes de sécurité	58
1.2	Besoins en personnel	59
1.3	Explication des symboles sur le produit et l'emballage	59
2	Introduction	60
2.1	Symboles utilisés dans le présent manuel	60
2.2	Garantie	60
2.3	Clause de non-responsabilité	61
3	Description du produit	61
3.1	Utilisation prévue	61
3.2	Spécifications	61
3.3	Parties principales	62
4	Installation	62
4.1	Préparation	63
4.2	Réglage du collier du porte-filtre	63
4.3	Mettre le PUQpress sous tension	64
5	Fonctionnement	64
5.1	Préparation	64
5.2	Utiliser le PUQpress	64
5.3	Ajuster la force de tassage	64
5.4	Sélectionnez le mode de tassage	65
5.5	Vérification du nombre de cycles de tassage	65
5.6	Vérification du nombre de cycles de nettoyage	65
5.7	Mettre le PUQpress hors tension	65
6	Maintenance	66
6.1	Préparation	66
6.2	Nettoyage	66
6.3	Stockage	67
6.4	Entretien	67

7	Dépannage	68
8	Traitement des déchets	69

CHER AMATEUR DE CAFÉ,

Tout d'abord, nous tenons à vous féliciter d'avoir acquis votre propre PUQpress et à vous remercier de votre confiance en notre produit.

Le PUQpress est un tamper entièrement automatique, développé par des personnes passionnées par le café parfait et la technologie élégante.

Nos spécialistes ont consacré toutes leurs connaissances et leur dévouement à développer l'outil indispensable pour standardiser la pression de tassage, un paramètre crucial pour une tasse de café parfaite.

Veuillez lire attentivement ce manuel afin que vous et vos clients puissiez profiter pleinement de PUQpress et conservez le manuel en toute sécurité après l'avoir lu. Si quelque chose n'est pas clair, n'hésitez pas à contacter votre revendeur agréé ou à nous contacter directement.

Nous vous souhaitons tout le plaisir et la perfection avec votre nouveau PUQpress !

Salutations d'Amsterdam,
Barista Technology B.V.

1 SÉCURITÉ

1.1 Consignes de sécurité

⚠ Avertissement

- Assurez-vous d'avoir entièrement lu et compris les instructions de ce document avant d'installer ou d'utiliser le PUQpress. Conservez ce document pour référence ultérieure.
- Utilisez le PUQpress uniquement comme décrit dans le présent document.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le PUQpress. Le non-respect de cette consigne peut endommager le PUQpress.
- Le nettoyage et la maintenance par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ne jamais immerger les câbles, les fiches ou le PUQpress lui-même dans l'eau ou d'autres liquides afin d'éviter des chocs électriques ou des blessures.
- Mettez toujours le PUQpress hors tension avant d'effectuer des opérations de maintenance ou de nettoyage sur le

PUQpress afin d'éviter des chocs électriques ou des blessures.

- Retirez toujours la fiche de la prise avant d'effectuer des opérations de maintenance ou de nettoyage sur le PUQpress afin d'éviter tout choc électrique ou toute blessure.
- Débranchez toujours le PUQpress de la source d'alimentation et de tout autre équipement en cas de problème afin d'éviter un choc électrique ou des blessures.
- N'utilisez jamais le PUQpress si le PUQpress, le câble ou la fiche sont endommagés. Les réparations nécessaires ne peuvent être effectuées que par du personnel de service agréé. Pour cette raison, veuillez contacter un centre de réparation du service client ou votre revendeur. L'utilisation du PUQpress si le PUQpress, le câble ou la fiche sont endommagés peut entraîner un choc électrique ou des blessures.

⚠ Attention

- Ajustez toujours le collier inférieur avant utilisation. Le non-respect de cette consigne entraîne l'exposition de pièces mobiles dangereuses.
- N'insérez jamais votre main (ou d'autres membres) entre la base du PUQpress et le collier inférieur. Risque de pincement.
- N'apportez jamais de modifications ou d'altérations au PUQpress. Le fabricant décline toute responsabilité pour des

dommages résultant du non-respect de ces instructions.

- Ne jamais laisser tomber le PUQpress et évitez de le cogner. Le non-respect de cette consigne endommagera le PUQpress.
- Ne jamais débrancher le PUQpress en tirant sur le câble. Saisissez toujours la fiche et tirez.
- Placez toujours le PUQpress sur une surface plane et sans vibrations.
- Ne jamais utiliser le PUQpress dans des conditions humides ou mouillées.
- Assurez-vous que le porte-filtre (poignée de groupe) ne bouge pas après le réglage.
- Assurez-vous de ne pas utiliser de chiffon humide/mouillé pour nettoyer la base du tamper. Le café moulu collera à la base du tamper.
- Ne jamais installer le PUQpress dans une zone où un jet d'eau peut être utilisé.
- Ne nettoyez jamais le PUQpress avec un jet d'eau ou un nettoyeur vapeur.

1.2 Besoins en personnel

L'utilisateur de ce PUQpress n'a pas besoin d'exigences particulières. Assurez-vous d'avoir entièrement lu et compris les instructions de ce document avant d'installer ou d'utiliser le PUQpress. Conservez ce document pour référence ultérieure.

1.3 Explication des symboles sur le produit et l'emballage

	Pour pouvoir être commercialisés dans l'UE, les équipements électroniques doivent porter le marquage CE. Le marquage CE indique qu'un produit est évalué avant d'être mis sur le marché et qu'il répond aux exigences de l'UE en matière de sécurité, de santé et de protection de l'environnement. Parfois, le marquage CE est également accepté comme moyen de conformité aux exigences de réception par type ; par exemple, les composants électroniques qui nécessitent une approbation de type ainsi qu'un marquage CE pour la compatibilité électromagnétique (CEM) ou les équipements basse tension.
	Indication que le PUQpress est un produit de classe électrique I, avec des moyens fournis afin de connecter des parties conductrices (qui ne sont pas des parties sous tension) au conducteur de protection (mise à la terre) dans le câblage fixe de sorte que ces pièces ne puissent pas devenir sous tension en cas de défaillance de l'isolation de base.
	Indication que le PUQpress est fragile.
	Indication que le PUQpress doit être conservé au sec.

	Indication que le PUQpress doit être manipulé avec précaution.
	Indication que l'emballage du PUQpress doit être manipulé avec ce côté orienté vers le haut.
	Lisez le manuel avant utilisation.
	Indication expliquant que le PUQpress est certifié NSF.
	Indication expliquant que le PUQpress est certifié EAC.
	Indication expliquant que le PUQpress est certifié NOM.
	Indication expliquant que le PUQpress est certifié cETLus Intertek.
	Indication expliquant que le PUQpress est certifié ETL Intertek.
	Indication expliquant que le PUQpress est certifié PSE.
	Indication expliquant que le PUQpress est certifié KC.
	Indication expliquant que le PUQpress doit être collecté séparément lors de son élimination. Ne pas jeter à la poubelle.
	Indication expliquant que l'emballage peut être recyclé.

2 INTRODUCTION

2.1 Symboles utilisés dans le présent manuel

AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

ATTENTION

ATTENTION indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures mineures ou modérées. ATTENTION est également utilisé pour traiter des pratiques non liées à des blessures physiques.

REMARQUE

REMARQUE indique des informations utiles.

2.2 Garantie

- La période de garantie est de 2 ans à compter de la date d'achat. Reportez-vous au chapitre « Spécifications » sur le nombre de cycles de tassage couverts par la garantie.
- La garantie couvre tous les dommages pouvant être attribués à des matériaux de qualité inférieure ou à un défaut de fabrication. Le PUQpress correspondant sera réparé ou remplacé gratuitement, à l'exception des frais de transport ou de fret. Un transport adapté est à la charge du client. Veuillez donc essayer d'éviter

des dommages lors d'un retour du produit en emballant correctement le PUQpress. Utilisez l'emballage d'origine pour renvoyer le PUQpress.

- Cette garantie ne couvre pas des dommages causés par :
 - une mauvaise utilisation,
 - un mauvais entretien,
 - un manque d'entretien,
 - une utilisation à des fins autres que celles prévues,
 - une mauvaise installation,
 - une casse,
 - une usure naturelle ou des raisons hors de notre sphère d'influence.
- Afin de maintenir la garantie, seuls des accessoires et pièces détachées d'origine peuvent être utilisés.
- Le fabricant n'est en aucun cas responsable de dommages consécutifs ou secondaires.
- La garantie ne couvre pas les coûts résultant de réparations effectuées par un personnel non agréé.

2.3 Clause de non-responsabilité

Copyright © 2020 Barista Technology B.V.
Tous droits réservés. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ou

transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit sans l'autorisation écrite préalable de Barista Technology B.V. Les informations contenues dans cette publication sont la propriété de Barista Technology B.V.

3 DESCRIPTION DU PRODUIT

3.1 Utilisation prévue

Le PUQpress est conçu comme un tamper de café entièrement automatique.

Le café moulu peut être tassé avec une force réglable.

Ces appareils sont destinés à être utilisés pour des applications commerciales, par exemple dans les cuisines de restaurants, cantines, hôpitaux et dans des entreprises commerciales telles que boulangeries, boucheries, etc., mais pas pour la production en série continue d'aliments.

Le PUQpress est prévu pour un usage intérieur uniquement.

Toute modification du PUQpress peut avoir des conséquences sur la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement.

3.2 Spécifications

Modèle	Mini	Q1	Q2
Tension	100 – 240 VAC		
Fréquence	50 – 60 Hz		
Puissance	76 W		

Dimensions	136 x 186 x 273 mm 5,4 x 7,3 x 10,7 pouces	141 x 195 x 286 mm 5,6 x 7,7 x 11,3 pouces	141 x 194 x 291 mm 5,6 x 7,6 x 11,5 pouces
Poids	3,4 kg 7,5 lb	3,5 kg 7,7 lb	3,7 kg 8,2 lb
Pression de tassage	10 – 30 kg 22 – 66 lb	10 – 30 kg 22 – 66 lb	5 – 30 kg 11 – 66 lb
Température fonctionnement	0 °C – 70 °C 32 °F – 158 °F		
Température de stockage	-40 °C – 85 °C -40 °F – 185 °F		
Inclinaison maximale	0,5°		
Cycle de tassage	1,5 secondes		
Forme du tamper	Fond plat		
Garantie	2 ans		
Cycles de tassage dans le cadre de la garantie	75.000 cycles	200.000 cycles	Cycles illimités
Numéro de série	Voir la plaque signalétique au bas du PUQpress		
Année de construction	Voir la plaque signalétique au bas du PUQpress		
Diamètre du tamper	Voir la plaque signalétique au bas du PUQpress		

3.3 Parties principales

Voir ❶ pour un aperçu des principales pièces du **Mini**.

Voir ❷ pour un aperçu des principales pièces du **Q1**.

Voir ❸ pour un aperçu des principales pièces du **Q2**.

Voir ❹ pour un aperçu des principales pièces du **Mini/Q1/Q2**.

1. Boulon de base du tamper
2. Collier supérieur
3. Base du tamper
4. Capteur sans contact
5. Collier inférieur
6. Boulons du collier inférieur
7. Panier à café moulu

8. Affichage
9. Bouton haut
10. Bouton bas
11. Bouton de réglage
12. Interrupteur marche/arrêt
13. Port du câble d'alimentation
14. Molette de réglage
15. Câble d'alimentation
16. Clé en T (10 mm)
17. Clé Allen (4 mm)

4 INSTALLATION

Vous avez reçu votre PUQpress en état de fonctionnement. Il ne vous reste plus qu'à ajuster le porte-filtre et à mettre le PUQpress sous tension. Pour plus d'informations,

reportez-vous au chapitre « Consignes de sécurité ».

4.1 Préparation

4.1.1 Vérification du contenu

Vérifiez que toutes les pièces soient présentes et qu'aucun dommage ne soit visible sur les pièces. Si des pièces sont manquantes ou endommagées, contactez votre revendeur ou votre centre de service après-vente agréé.

4.1.2 Outils et matériel

Outils et matériel requis

- Porte-filtre (poignée de groupe)

Outils et matériel fournis

- Clé en T

4.2 Réglage du collier du porte-filtre

Le PUQpress est conçu de sorte que tous les différents porte-filtres des différentes machines à expresso s'insèrent dans le collier pour un tassage uniforme et de niveau.

ATTENTION

Ajustez toujours le collier inférieur avant utilisation. Le non-respect de cette consigne entraîne l'exposition de pièces mobiles dangereuses.

REMARQUE

Assurez-vous d'ajuster le collier inférieur

avant utilisation. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un tassage irrégulier et qui n'est pas de niveau.

1. Desserrez légèrement les boulons du collier inférieur. Utilisez la clé en T fournie. 
2. **Mini/Q1** : Abaissez le collier inférieur. 
Q2 : Tournez la molette de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour abaisser le collier inférieur. 
3. Insérez le porte-filtre entre les colliers supérieur et inférieur. 
4. **Mini/Q1** : Remontez le collier inférieur. 
Q2 : Tournez la molette de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre pour remonter le collier inférieur. 
5. Serrez légèrement les boulons du collier inférieur. Utilisez la clé en T fournie.

REMARQUE

Assurez-vous de ne pas serrer entièrement les boulons.

6. Retirez le porte-filtre. 
7. Fixez les boulons du collier inférieur avec la clé en T. 
8. Insérez le porte-filtre entre les colliers supérieur et inférieur et vérifiez si le porte-filtre s'emboîte facilement.
9. Si le porte-filtre s'emboîte trop facilement, recommencez à l'étape 2..

⚠ ATTENTION

Assurez-vous que le porte-filtre ne bouge pas après le réglage. 8

4.3 Mettre le PUQpress sous tension

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez jamais le PUQpress si le PUQpress, le câble ou la fiche sont endommagés. Les réparations nécessaires ne peuvent être effectuées que par du personnel de service agréé. Pour cette raison, veuillez contacter un centre de réparation du service client ou votre revendeur. L'utilisation du PUQpress si le PUQpress, le câble ou la fiche sont endommagés peut entraîner un choc électrique ou des blessures.

1. Branchez le câble d'alimentation dans le PUQpress.
2. Branchez l'autre côté du câble d'alimentation sur une prise de courant et/ ou une prise secteur (murale).
3. Mettez le PUQpress sous tension en actionnant l'**interrupteur marche/arrêt** sur I.

5 FONCTIONNEMENT

Votre PUQpress est maintenant en état de fonctionnement. Il ne vous reste plus qu'à utiliser le PUQpress et à ajuster les paramètres pour créer un café parfait ! Pour plus d'informations, reportez-vous au chapitre « Consignes de sécurité ».

5.1 Préparation

5.1.1 Outils et matériel

Outils et matériel requis

- Porte-filtre (poignée de groupe) avec café moulu

5.2 Utiliser le PUQpress

1. Mettez le café moulu à niveau dans le porte-filtre.
2. Insérez le porte-filtre entre les colliers supérieur et inférieur.
3. Le PUQpress commence automatiquement à tasser le café. Le capteur sans contact détecte le porte-filtre métallique.
4. Attendez que le PUQpress ait tassé le café.
5. Retirez le porte-filtre après un cycle complet d'environ 1,5 seconde.

5.3 Ajuster la force de tassage

Ajustez la force de tassage à l'aide de l'écran et des boutons.

1. Appuyez sur le **bouton haut** pour augmenter la force.
2. Appuyez sur le **bouton bas** pour diminuer la force.

REMARQUE

La force est affichée en kilogrammes (kg) ou en livres (lb).

5.4 Sélectionnez le mode de tassage

1. Appuyez et maintenez le **bouton de réglage** pendant 5 secondes.
2. Utilisez les **boutons haut et bas** pour ajuster le réglage.
3. Choisissez parmi les réglages suivants :

Mini/Q1		
Code	Réglage	Explication
P0	RAPIDE	Vitesse de tassage normale 1,5 seconde
P1	PRÉCIS	Rétraction lente de la base du tamper
P2	SIMPLE	Tassage simple

Q2		
Code	Réglage	Explication
P0	RAPIDE	Vitesse de tassage normale 1,5 seconde
P1	PRÉCIS	Rétraction lente de la base du tamper
P2	DOUX	Rétraction lente de la base du tamper, force de tassage plus faible (5 – 15 kg)
P3	HULK	Tassage triple
P4	SIMPLE	Tassage simple

4. Appuyez sur le **bouton de réglage** pour confirmer le réglage.

5.5 Vérification du nombre de cycles de tassage

1. Lorsque le PUQpress n'est pas utilisé, maintenez les **boutons haut et bas** pendant 3 secondes.
2. L'affichage fait clignoter un chiffre pendant 5 secondes. Multipliez ce chiffre par 5.000 pour obtenir le nombre de cycles de tassage.

5.6 Vérification du nombre de cycles de nettoyage

1. Appuyez sur le **bouton de réglage**.
2. Appuyez et maintenez les **boutons haut et bas** pendant 3 secondes lorsque le PUQpress est en mode nettoyage.
3. L'affichage fait clignoter un chiffre pendant 5 secondes. Multipliez ce nombre par 20 pour obtenir le nombre de cycles de nettoyage.

5.7 Mettre le PUQpress hors tension

1. Mettez le PUQpress hors tension en actionnant l'**interrupteur marche/arrêt** sur 0.
2. Débranchez le câble d'alimentation de la prise de courant et/ou de la prise secteur (murale).
3. Débranchez le câble d'alimentation du PUQpress.

6 MAINTENANCE

Vous utilisez maintenant votre PUQpress. Il ne vous reste plus qu'à entretenir le PUQpress pour continuer à créer un café parfait ! Pour plus d'informations, reportez-vous au chapitre « Consignes de sécurité ».

6.1 Préparation

6.1.1 Outils et matériel

Outils et matériel requis

- Clé Allen

Outils et matériel fournis

- Brosse
- Chiffon humide
- Chiffon sec

6.2 Nettoyage

Nettoyez le boîtier du PUQpress avec un chiffon humide.

Reportez-vous au tableau pour un aperçu des intervalles de nettoyage.

REMARQUE

Assurez-vous de nettoyer les pièces du PUQpress en respectant les intervalles de nettoyage. Le non-respect de cette consigne peut endommager des pièces du PUQpress.

Pièce	Méthode de nettoyage	Intervalle de nettoyage
Base du tamper (bas)	Chiffon sec	Tous les jours

Base du tamper (entière)	Chiffon sec	Hebdomadaire
Cavité du collier supérieur (lorsque la base du tamper est retirée)	Chiffon sec	Hebdomadaire
Capteur sans contact	Brosse	Tous les jours

6.2.1 Nettoyage de la base du tamper

Nettoyez régulièrement la base du tamper :

1. Appuyez sur le **bouton de réglage**. La base du tamper descend en position de nettoyage.
2. Retirez le couvercle du PUQpress.
3. Dévissez le boulon de la base du tamper en tournant la clé Allen dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. **9**
4. Retirez le boulon.
5. Dévissez la base du tamper en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. **10**
6. Nettoyez la base du tamper à l'aide d'une brosse ou d'un chiffon sec.

⚠ ATTENTION

Assurez-vous de ne pas utiliser de chiffon humide/mouillé pour nettoyer la base du tamper. Le café moulu collera à la base du tamper.

7. Revissez la base du tamper en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. **11**
8. Mettez le boulon.
9. Revissez le boulon en tournant la clé Allen dans le sens des aiguilles d'une montre. **12**
10. Mettez le couvercle du PUQpress.
11. Appuyez de nouveau sur le **bouton de réglage**. La base du tamper se déplace vers le haut jusqu'à sa position d'origine.

6.3 Stockage

Stockez le PUQpress à l'intérieur dans un endroit sec et sûr, hors de portée des enfants.

6.4 Entretien

6.4.1 Service après-vente

Les réparations nécessaires ne peuvent être effectuées que par du personnel spécialisé agréé. Pour cette raison, veuillez contacter un centre de réparation du service client ou votre revendeur. Reportez-vous aux consignes de sécurité au chapitre « Consignes de sécurité ».

Il est conseillé d'effectuer tous les travaux de maintenance et de réparation par un centre de service client ou votre revendeur.

Si vous possédez une nouvelle machine à espresso avec un diamètre de tamper différent, veuillez contacter votre revendeur local. Il peut fournir une nouvelle base de tassage et un collier supérieur et changer ces pièces.

Il existe deux types de colliers supérieurs disponibles. Le collier à utiliser dépend de la plage de diamètre de la base du tamper :

- Collier supérieur 1 : 53 – 55 mm
- Collier supérieur 2 : 56 – 59 mm

Si le diamètre du filtre de votre nouvelle machine à espresso se situe dans l'autre plage de celle pour laquelle votre PUQpress est adapté, le collier supérieur et la base du tamper doivent être changés. S'il se situe dans la même plage, seule la base de tamper doit être changée.

6.4.2 Commande de pièces de rechange

Les pièces de rechange peuvent être commandées auprès de votre centre de service client ou de votre revendeur local. Afin d'assurer un traitement rapide et correct de votre commande, les informations suivantes sont essentielles :

- Numéro de série
- Description de la pièce à remplacer.
Utilisez le même nom de pièce spécifié au chapitre « Parties principales ».

7 DÉPANNAGE

Problème	Cause(s)	Solution(s)
Le café moulu adhère à la base du tamper.	La base du tamper est grasse ou sale.	Nettoyez la base du tamper.
	La base du tamper est humide.	Séchez la base du tamper.
Le PUQpress ne démarre pas, l'affichage ne fonctionne pas.	Le câble d'alimentation n'est pas inséré dans le PUQpress.	Branchez le câble d'alimentation dans le PUQpress.
	Le câble d'alimentation n'est pas correctement branché dans la prise de courant et/ou la prise secteur (murale).	Branchez le câble d'alimentation dans la prise de courant et/ou la prise secteur (murale).
	Le câble d'alimentation n'est pas correctement branché dans la prise de courant et/ou la prise secteur (murale).	Débranchez le câble d'alimentation et branchez correctement le câble d'alimentation dans la prise de courant et/ou la prise secteur (murale).
	La prise de courant et/ou la prise secteur (murale) ne fonctionnent pas.	Débranchez le câble d'alimentation et essayez une autre prise de courant et/ou prise secteur (murale).
Le tassage ne démarre pas tandis que le mode de nettoyage fonctionne correctement.	Le capteur ne détecte pas de porte-filtre, car le porte-filtre n'est pas complètement inséré.	Réajustez le collier du porte-filtre.
Le café tassé n'est pas de niveau après le tassage.	La mouture n'est pas de niveau avant d'utiliser le PUQpress.	Mettez le café moulu de niveau dans le porte-filtre avant tassage.
	Le porte-filtre ne s'adapte pas bien/remue pendant le tassage.	Réajustez le collier inférieur.
Le tassage ne démarre pas tant que le PUQpress est sous tension et que l'écran fonctionne.	Le capteur sans contact est défectueux.	Contactez le revendeur pour remplacer le capteur sans contact.
L'unité d'entraînement fait des bruits étranges.	L'unité d'entraînement (moteur électrique et engrenages) est usée.	Contactez le revendeur pour remplacer l'unité d'entraînement. Spécifiez le nombre de cycles de tassage effectués par l'unité d'entraînement. Cela informe le revendeur si le remplacement de l'unité d'entraînement est couvert par la garantie ou si le remplacement est une opération de maintenance.

En cas d'autres dysfonctionnements ou de pannes persistantes, veuillez contacter votre revendeur ou votre centre de service après-vente agréé.

8 TRAITEMENT DES DÉCHETS



Ce symbole indique que le PUQpress ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers dans l'UE. Afin d'éviter tout risque pour l'environnement ou la santé humaine d'une élimination incontrôlée des déchets, vous devez le recycler pour qu'il puisse promouvoir la réutilisation durable des matières premières. Pour retourner votre PUQpress usagé, vous pouvez utiliser les systèmes de reprise et de collecte classiques ou contacter le revendeur où le PUQpress a été acheté. Il peut recycler le PUQpress pour l'environnement.

Éliminez le PUQpress conformément aux réglementations locales en vigueur ou renvoyez le PUQpress à votre revendeur. Utilisez l'emballage d'origine pour renvoyer le PUQpress.